

Handels-  
Arzte



**Amtsgericht Aachen**

HRB 11830

**Amtlicher aktueller Ausdruck  
vom 06. Januar 2017 07:45:23**

Der Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters.


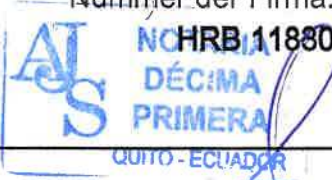
Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift.

*Wengzik*  
Wengzik  
Justizhauptsekretärin





**ESPACIO  
BLANCO**

B des hen 	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 06.01.2017 07:43	Nummer der Firma: 
Ausdruck	Seite 1 von 2	

der bisherigen Eintragungen:

Firma:

Libra-Pharm GmbH

**b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen:**

Aachen

Geschäftsanschrift: Zieglerstr. 6, 52078 Aachen

**c) Gegenstand des Unternehmens:**

Gegenstand des Unternehmens ist

1. die pharmazeutische, naturwissenschaftliche und medizinische Forschung und die Entwicklung auf chemisch-pharmazeutischem Gebiet;
2. die Herstellung und der Vertrieb chemisch-pharmazeutischer, biotechnologischer und kosmetischer Produkte, Diätetika, Diagnostika, medizinischer Apparate und sonstiger Erzeugnisse sowie der Großhandel mit solchen Erzeugnissen und deren Im- und Export,
3. die Errichtung und Unterhaltung von Anlagen und Einrichtungen, die den in 1. und 2. genannten Zwecken dienen, außerdem die Einrichtung von Laboratorien und Betriebsstätten für die Produktion und Herstellung der in 1. und 2. genannten Erzeugnisse;
4. die Beteiligung an anderen Unternehmen und die Übernahme der persönlichen Haftung und Geschäftsführung in Kommanditgesellschaften.

**3. Grund- oder Stammkapital:**

25.000,00 EUR

**4. a) Allgemeine Vertretungsregelung:**

Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. Für Rechtsgeschäfte mit Gesellschaftern sowie mit Gesellschaften, an denen die Gesellschafter unmittelbar oder mittelbar im gleichen Verhältnis beteiligt sind wie an der Gesellschaft, sind die Geschäftsführer befugt, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen.

**b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftender Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis:**

Geschäftsführer: Becker, Sascha, Düsseldorf, \*06.11.1970

Geschäftsführer: Bärtschi, Gabriel, Zug / Schweiz, \*14.06.1974

Geschäftsführer: Grua, Alberto, Aachen, \*20.05.1961

Geschäftsführer: Dr. Langner, Klaus-Dieter, Aachen, \*27.08.1956

Geschäftsführer: Dr. Pâques, Eric-Paul, Aachen, \*16.06.1954

**5. Prokura:**





Register B des Amtsgerichts Aachen <b>NOTARIA          DÉCIMA          PRIMERA</b> QUITO - ECUADOR	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 06.01.2017 07:43	Nummer der Firma: <b>HRB 11830</b> <b>NOTARIA          DÉCIMA          PRIMERA</b> QUITO - ECUADOR
<b>Ämtlicher Ausdruck</b>	Seite 2 von 2	

Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen  
 mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich als Vertreter der a) Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG  
 (Amtsgericht Aachen, HRA 2986), b) Grünenthal GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 3546), c) Grünenthal Service GmbH  
 (Amtsgericht Aachen, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 7523)

Rechtsgeschäfte abzuschließen:

Ziller, Hans-Georg, Eschweiler, \*15.06.1954

Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen  
 mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich als Vertreter der a) Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG  
 (Amtsgericht Aachen, HRA 2986), b) Grünenthal GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 3546), c) Grünenthal Service GmbH  
 (Amtsgericht Aachen, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 7523), e)  
 Grünenthal Finance GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 19090) Rechtsgeschäfte abzuschließen:

Heppner, Marcus, Köln, \*19.01.1969

Soja, Robert, Aachen, \*27.08.1964

Dr. Suelmann, Heinz-Gerd, Heidelberg, \*13.06.1966

Gesamtprokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen  
 mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich als Vertreter der a) Grünenthal Pharma GmbH & Co. KG  
 (Amtsgericht Aachen, HRA 2986), b) Grünenthal GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 3546), c) Grünenthal Service GmbH  
 (Amtsgericht Aachen, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 7523), e)  
 Grünenthal Finance GmbH (Amtsgericht Aachen, HRB 19090) Rechtsgeschäfte abzuschließen:  
 Goldbach, Mario, Herzogenrath, \*20.10.1966

#### a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag:

Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 Gesellschaftsvertrag vom 17.02.2003

#### b) Sonstige Rechtsverhältnisse:

---

#### 7. a) Tag der letzten Eintragung:

11.10.2016



**ESPACIO  
EN  
BLANCO**

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland  
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Justizhauptsekretärin Wengrzik
3. in ihrer Eigenschaft als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle des  
Amtsgerichts Aachen
4. sie ist versehen mit dem Stempel des Amtsgerichts Aachen

### Bestätigt

5. in Aachen
6. am 6. Januar 2017
7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen
8. unter Nr. 91 aE – 23-24/2017
9. Stempel

10. Unterschrift:  
In Vertretung

  
(Dr. Voormann)



### NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO

De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en ..... foja(s) útiles.

Quito, a

  
Dra. Ana Julia Solís Chávez  
NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO

07 FEB 2017  




**ESPACIO  
EN  
BLANCO**

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la oficina de la Secretaría de Educación Pública. El documento original es de propiedad de la Secretaría de Educación Pública y no debe ser distribuido ni reproducido sin el consentimiento expreso de la misma. El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la oficina de la Secretaría de Educación Pública. El documento original es de propiedad de la Secretaría de Educación Pública y no debe ser distribuido ni reproducido sin el consentimiento expreso de la misma.





Yo, Fernanda Villacís Miño, con cédula de ciudadanía número 1716711500, conocedora de los idiomas alemán y castellano, conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601 publicado en el Registro Oficial No. 148 de Marzo 20 de 1985, y al artículo 24 de la Ley 50 publicado en el Registro Oficial No. 349 de 1993; procedo a traducir del italiano al castellano, el siguiente documento:

**TRADUCCIÓN**

(Sello)

(Escudo de armas del estado federal de alemán de Renania del Norte Westfalia)

**Juzgado de Aquisgrán**

(No. De Registro Comercial) HRB 11830

**Impresión oficial actualizada  
del 06 de enero de 2017 07:45:23**

Esta impresión documenta el contenido del Registro Comercial.

Esta impresión no lleva firma y tiene valor legal de una copia certificada.

(Firma ilegible)

Wengrzik  
**Secretaría Judicial de 1º clase.**

(sello)

Registro Comercial B de Juzgado de Aquisgrán	Sección B Reproducción del contenido actual del Registro Comercial al 06/01/2017 07:43	Número de registro la compañía: <b>HRB 11830</b>
<b>Impresión Oficial</b>	Página 1 de 2	

**1. Número de los asientos hasta la fecha:**

18

**2. a) Compañía**

Libra-Pharm GmbH

**b) Domicilio, sede, dirección postal nacional, persona autorizada para notificaciones, sucursales:**

Aquisgrán

Dirección postal; Zieglerstr. 6, 52078 Aquisgrán

**c) Objeto de la compañía**

1. La investigación farmacéutica, científica y médica y el desarrollo en el área farmacéutica;
2. La producción y comercialización de productos químico farmacéutico, biotecnológicos y cosméticos, dietéticos, diagnósticos, aparatos médicos y otros productos, así como el comercio mayorista con dichos productos y la importación y exportación de los mismos,
3. El establecimiento y sostenimiento de instalaciones que sirven los objetivos mencionados bajo 1. Y 2., además del establecimiento de laboratorios y plantas para la producción y fabricación de los productos mencionados bajo 1. y 2.;
4. La participación en otras compañías y la asunción de la responsabilidad personal y gestión en sociedades comanditarias.

**3. Capital social**

25.00.0 UR

**4. a) Representación general**

En caso de nombrarse solamente un gerente, éste representa la Sociedad por sí solo. En caso de nombrarse varios gerentes, la Sociedad es representada por dos gerentes o bien por un gerente conjuntamente con un apoderado con procura. Para el propósito de la celebración de compromisos legales con los socios, así como con las sociedades en las que los socios participan de manera directa, o indirecta con proporciones iguales de las que sostienen en la Sociedad, los gerentes están facultados para celebrar dichos compromisos a nombra de la Sociedad consigo mismos o como representantes de terceros.

**b) Directorio, órgano directivo, directores gerentes, representantes personalmente responsables, gerente, apoderado y facultades de representación especial.**

Gerente: Becker, Sascha, Dusseldorf, \*06.11.1970

Gerente: Bartschi, Gabriel, Zug / Schweiz \*14.06.1974

Gerente: Grua, Alberto, Aquisgrán \*20.05.1961

Gerente: Dr. Langner, Klaus – Dieter, Aachen \*27.08.1956

Gerente: Dr. Paques, Eric-Paul, Aachen \* 16.06.1954

**5. Procura**

Registro Comercial B de Juzgado de Aquisgrán	Sección B Reproducción del contenido actual del Registro Comercial al 06/01/2017 07:43	Número de registro la compañía: <b>HRB 11830</b>
<b>Impresión Oficial</b>	Página 2 de 2	

El poder total del apoderado junto con un gerente general u otro funcionario autorizado para realizar las transacciones entre en nombre de la empresa, con ellos mismos como representantes de: a) Grunenthal Pharma GmbH & Co. KG (Juzgado de Aquisgrán, HRA 2986), b) Grunenthal GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 3546), c) Grunenthal Service GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 7523), Completar las transacciones legales:

Ziller, Hans-Georg, Eschweiler, \*15.06.1954

El poder total del apoderado junto con un gerente general u otro funcionario autorizado para realizar las transacciones entre en nombre de la empresa, con ellos mismos como representantes de: a) Grunenthal Pharma GmbH & Co. KG (Juzgado de Aquisgrán, HRA 2986), b) Grunenthal GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 3546), c) Grunenthal Service GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 7523), e ) Grunenthal Finance GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 19090), Completar las transacciones legales:

Heppner, Marcus, Koln, \*19.01.1969

Soja, Robert, Aachen, \*27.08.1964

Dr. Suelmann, Heinz-Gerd, Heidelberg, \*13.06.1966

El poder total del apoderado junto con un gerente general u otro funcionario autorizado para realizar las transacciones entre en nombre de la empresa, con ellos mismos como representantes de: a) Grunenthal Pharma GmbH & Co. KG (Juzgado de Aquisgrán, HRA 2986), b) Grunenthal GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 3546), c) Grunenthal Service GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 1658), d) Libpharm Vermögensverwaltungs GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 7523), e ) Grunenthal Finance GmbH (Juzgado de Aquisgrán, HRB 19090), Completar las transacciones legales:

Goldbach, Mario, Herzogenrath, \*20.10.1966

**6. a) Forma legal de la compañía, establecimientos, estatutos o contrato social:**

Sociedad de responsabilidad limitada,

Contrato social del 17.02.2033

**b) Otras relaciones jurídicas:**

---

**c) Fecha del último asiento:**

11.10.2016

**APOSTILLA**  
**(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)**

1. País: República Federal de Alemania  
El presente documento público
2. Está suscrito por Secretaría Judicial de 1° Clase Langen
3. Actuando en su calidad de Oficial de Fe del Juzgado de Aquisgrán
4. Lleva el timbre del Juzgado de Aquisgrán

Certificado

5. En Aquisgrán
6. El 06 de enero del 2017
7. Por el Presidente del Juzgado de Aquisgrán
8. Bajo el número 91 aE – 23 – 24 / 2017
9. Sello/Estampilla
10. Firma:  
Por poder  
(firma ilegible)  
(Dr. Voormann)

SELLO del Juzgado de Aquisgrán

HASTA AQUÍ LA TRADUCCIÓN

Fernanda Villacís  
C.I. 1716711500





Factura: 003-003-000029996



20171701011D03255



**DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701011D03255**

Ante mí, NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ de la NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA, comparece(n) MYRIAM FERNANDA VILLACIS MIÑO portador(a) de CÉDULA 1716711500 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), LA COMPARECIENTE SOLICITA SE AGREGUE COPIA CERTIFICADA DE CEDULA DE CIUDADANIA, CERTIFICADO DE VOTACION; Y AUTORIZA PARA OBTENER EL CERTIFICADO PERSONAL UNICO DEL SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACION CIUDADANA DE LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACION Y CEDULACION para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 7 DE FEBRERO DEL 2017, (14:50).

  
MYRIAM FERNANDA VILLACIS MIÑO  
CÉDULA: 1716711500

  
NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ  
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

Dra. Ana Julia Solís  
Dra. Ana Julia Solís  
Dra. Ana Julia Solís  
NOTARÍA  
DÉCIMA PRIMERA  
QUITO-Ecuador  
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA  
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA  
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA



**ESPACIO  
EN  
BLANCO**

17



**REPÚBLICA DEL ECUADOR**

Dirección General de Registro Civil, Identificación y Cedulación

NOTARÍA  
PRIMERA  
QUITO - ECUADOR

NOTARÍA  
PRIMERA  
QUITO - ECUADOR

## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



*Myriam Villacis*

**Número único de identificación:** 1716711500

**Nombres del ciudadano:** VILLACIS MIÑO MYRIAM FERNANDA

**Condición del cedulaado:** CIUDADANO

**Lugar de nacimiento:** ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/CHIMBACALLE

**Fecha de nacimiento:** 19 DE JUNIO DE 1991

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Sexo:** MUJER

**Instrucción:** SUPERIOR

**Profesión:** ESTUDIANTE

**Estado Civil:** SOLTERO

**Cónyuge:** -----

**Fecha de Matrimonio:** -----

**Nombres del padre:** VILLACIS CRIOLLO OMAR ORLANDO

**Nombres de la madre:** MIÑO SANTANDER SONIA MARILUD

**Fecha de expedición:** 21 DE SEPTIEMBRE DE 2016

Información certificada a la fecha: 7 DE FEBRERO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 175-007-17561



175-007-17561

*Jorge Troya Fuertes*

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación  
Documento firmado electrónicamente

**Firma válida**

Digitally signed by JORGE  
OSWALDO TROYA FUERTES  
Date: 2017.02.07 12:37:01 ECT  
Reason: Firma Electrónica  
Location: Ecuador



Vigencia: 1 mes o 1 validación desde la fecha de emisión. Cumplido el plazo o número de verificaciones solicite un nuevo certificado.

Confirme la información ingresando el número de certificado en: <https://virtual.registrocivil.gob.ec>

**ESPACIO  
EN  
BLANCO**

14

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

**CÉDULA DE CIUDADANÍA** N. **171671150-0**

**APELLIDOS Y NOMBRES**  
**VILLACIS MIÑO MYRIAM FERNANDA**

**LUGAR DE NACIMIENTO**  
**PICHINCHA QUITO**  
**CHIMBACALLE**

**FECHA DE NACIMIENTO** 1991-05-19  
**NACIONALIDAD** ECUATORIANA  
**SEXO** F  
**ESTADO CIVIL** SOLTERO





DECIMA PRIMERA  
QUITO - ECUADOR

**INSTRUCCIÓN SUPERIOR** **PROFESIÓN / OCUPACIÓN ESTUDIANTE** **V3333V2222**

**APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE**  
**VILLACIS CRIOLLO OMAR ORLANDO**

**APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE**  
**MIÑO SANTANDER SONIA MARILUD**

**LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN**  
**QUITO**  
**2015-07-06**

**FECHA DE EXPIRACIÓN**  
**2025-07-06**

**10M 19 03 226 26**





**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
**CONSEJO NACIONAL ELECTORAL**

**019**  
**019 - 0291** **1716711500**

**NUMEROS DE CERTIFICADO** **CÉDULA**  
**VILLACIS MIÑO MYRIAM FERNANDA**

**PICHINCHA** **PROVINCIA** **QUITO** **CANTÓN**

**URCUNSORCIÓN** **CENTRO HISTÓRICO** **PARROQUIA** **ZONA**

**1) PRESIDENTE DE LA JUNTA**




**NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO**  
De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en **1** foja(s) útiles, Quito, a **07 FEB. 2017**

**Dra. Ana Julia Solís Chávez**  
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



NOTARIA  
DÉCIMA  
PRIMERA  
QUITO - ECUADOR

ESPACIO  
BLANCO